



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2004/L.31
14 December 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Двадцать первая сессия

Буэнос-Айрес, 6-14 декабря 2004 года

Пункт 3 повестки дня

**Научные, технические и социально-экономические аспекты
воздействия изменения климата, а также уязвимости и адаптации**

**Научные, технические и социально-экономические аспекты воздействия
изменения климата, а также уязвимости и адаптации**

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) приветствовал обмен опытом, мнениями и извлеченными уроками между Сторонами, экспертами и организациями, участвовавшими в работе проведенного в рамках сессии рабочего совещания по теме "Применение методов и инструментов, включая региональные модели, для оценки воздействия, уязвимости и адаптации, а также взаимосвязь между адаптацией и устойчивым развитием". Он выразил признательность докладчикам за представленные ими материалы и секретариату - за подготовку информационно-справочного документа, посвященного методологиям оценки воздействия и адаптации (FCCC/SBSTA/2004/INF.13). ВОКНТА также принял к сведению представленные Сторонами материалы, содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/2004/MISC.12 и Add.1.

2. ВОКНТА не закончил свое рассмотрение данного пункта повестки дня. Он постановил направить приводимый ниже проект текста Конференции Сторон для дальнейшего рассмотрения.

Проект текста

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам постановил разработать четко организованную пятилетнюю программу работы по научным, техническим и социально-экономическим аспектам воздействия изменения климата, а также уязвимости и адаптации. В рамках этой программы будут затронуты следующие вопросы: данные и методологии, оценка уязвимости, планирование и деятельность в области адаптации и интеграция в устойчивое развитие в контексте круга ведения Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, как он изложен статьей 9 Конвенции.

2. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам просил секретариат, в соответствии с руководящими указаниями Председателя Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, организовать в ходе его двадцать второй сессии (май 2005 года) сессионное рабочее совещание для дополнительной проработки вопросов, содержащихся в программе работы, и содействия продолжению обмена информацией и опытом. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам предложил Сторонам представить в секретариат до 31 марта 2005 года их мнения в отношении программы работы. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам просил секретариат обобщить представленные материалы в документе под условным обозначением Misc для облегчения дальнейшего рассмотрения данного пункта повестки дня на двадцать второй сессии ВОКНТА.
